



Ginebra, enero de 1998

Service  
International  
pour les  
Droits  
de l'Homme

Estimados lectores:

Es para nosotros un placer dirigirnos a Uds. con motivo de la publicación de la primera versión del *Monitor* en español, el cual se publica en inglés y francés desde 1988. El *Monitor* es una revista analítica, única en su género, la cual cubre todas las reuniones de derechos humanos que se llevan a cabo en las Naciones Unidas. Con este primer número en español esperamos poder llegar a un número mayor de lectores interesados en los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas.

Este primer número en español se ha producido gracias a la valiosa colaboración de la Comisión Colombiana de Juristas quien se encargó de la traducción integral del texto y quien se encargará también de la distribución.

En el caso que Uds. estén interesados en recibir el *Monitor* regularmente, y sin costo alguno, sírvanse por favor hacernos llegar su pedido por escrito ya sea a la Comisión Colombiana de Juristas (Apartado aéreo 58533, Bogotá, Colombia) o al Servicio Internacional para los Derechos Humanos (C.P. 16, 1211 Ginebra 20, Suiza).

Esperamos, pues, que el *Monitor* en español tenga una buena acogida entre Uds. Asimismo, nos será de gran ayuda recibir sus comentarios y/o sugerencias.

Muy atentamente,

por la Dirección del  
Secretariado Internacional:



Mark Thomson  
Director Adjunto

I, RUE DE VAREMBÉ, CASE POSTALE 16 • CH - 1211 GENÈVE 20 CIC  
TÉL (41 22) 733 51 23 • FAX (41 22) 733 08 26

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DROIT SUISSE, DOTÉE DU STATUT CONSULTATIF AUPRÈS DE L'ECOSOC (CAT. II)  
ET DU STATUT D'OBSERVATEUR AUPRÈS DE LA COMMISSION AFRICAINE DES DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES